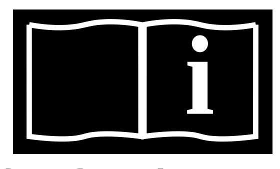


WHIRPOOL KORA



DE

INSTALLATIONS UND BENUTZERHANDBUCH



Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung

Abbildung



INHALTSVERZEICHNIS

1. Whirpool-Parameter 3

1.1 Düsen 3

1.2 Reinigung der Rohrleitung 3

2. Einleitung 4

3. Gliederung des Bedienpaneels in.k800 4

4. Installationsfehler 5

5. Funktionen des Bedienpaneels 6

- Stromversorgung 6
- Hauptbildschirm 6
- Anlauf oder Ausschaltung von Zubehör 6
- Wassertemperatur 7
- Einstellung 7
- Pflege des Wassers 8
- Modi für Pflege des Wassers 8
- Programmanpassung 9
- Datum und Zeit 10
- Einstellung des Bedienpaneels 10
- Konfiguration der Elektroinstallation 11
- Werks-Reset / Audio-Konfiguration 12
- Über das Programm 12

6. Fehlermeldungen 13

7. Spezifikation 14

8. Platzierung der Bedienungselementen 15

9. Einleitung 16

10. Drahtlose Fernbedienung RF 17

11. Funktionsbeschreibung des recorders 18

12. Anschluss des Zwölffachkabels 19

13. Technische Spezifikation 20

14. Installationsanleitung 22

15. Pflege des Whirpools 24

15.1 Filterkartuschen (Montage, Demontage, Wartung) 24

16. Winter- und Sommerzeit 25

17. Problemlösung 27

18. Sicherheitshinweise 28

DE



1. Whirpool-Parameter

Abmessungen 210 x 160 cm
Höhe 78 cm
Wasserinhalt 920 l
Gesamtkapazität von Whirpool 3 Personen
Anzahl Sitzplätze 2
Liege 1
Whirpool-Gewicht (ohne Wasser) 235 kg
39 Hydromassagedüsen mit abgestufter Größe
10 Luftdüsen
14 Hydromassagedüsen mit eingebauter LED-Beleuchtung

10 Luftdüsen mit eingebauter LED-Beleuchtung
Düsen in Edelstahlausführung
Bedienungselemente mit Hinterleuchtung (Ventile) 2x
Hydromassage
Blower-Funktion
Ozonisator
Recorder FM, MP3, BT, USB, AUX mit wasserdichter drahtloser Bedienung
Lautsprecher 2x + Subwoofer
Elektronische Bedienung mit Farb-Kontrollpaneel

Weiche natürlich geformte Kopfstützen mit LED-Hinterleuchtung (2x)
Massagepumpe 1,5 kW (1x)
Massagepumpe 1,85 kW (1x)
Zirkulationspumpe 0,25 kW (1x)
Blower 0,4 kW (1x)
Erwärmung 3 kW
Kartuschenfilter 1x
UV-Lampe zur Wasserdesinfektion
Wärmeisolation von Wanne und Paneelen
Thermoabdeckung 15 cm
Synthetik-Holzpaneelen
Edelstahlrahmen
Vorbereitung für Wärmepumpe

1.1 Düsen

Die Strömungskraft des Wassers kann durch das Drehen im Uhrzeigersinn (nach rechts offen, nach links geschlossen) eingestellt werden. Wenn also durch die Düse kein Wasser strömt, muss es sich nicht um einen Fehler handeln, die Düse ist nur geschlossen. Nicht alle Düsen können auf diese Weise geregelt werden.

1.2 Reinigung der Rohrleitung

Až se systém znovu spustí po klidovém stavu, automaticky nechá běžet každé přídavné čerpadlo jedno po druhém a pak blower Wenn das System nach dem Ruhestand wieder gestartet wird, lässt es automatisch jede Zusatzpumpe, eine nach der anderen und dann Blower innerhalb von 30 Sekunden laufen, um die Rohrleitung zu reinigen. Dadurch wird das Ansammeln von stehendem Wasser vermeidet, wenn der Whirpool längere Zeit nicht benutzt wird.

Tätigkeit der UV-Lampe:

DE

Die UV-Lampen strahlen UV-C (ultraviolette) Strahlung von Wellenlänge 253,7 nm aus, die antibakterielle Wirkungen hat. Das Produkt gewährt sauberes, frisches und klares Wasser auf einfache, wirksame Art und Weise, die umweltschonend ist. Das Wasser wird durch eine UV-Einheit gepumpt. Innen wird das Wasser der UV-C Strahlung ausgestellt, die eine Speziallampe ausstrahlt. Diese Strahlung tötet die Bakterien, Viren und andere einfache Organismen und verhindert ihre Vermehrung. In Folge der Länge der Einheit wird das Wasser der größeren Strahlendosis auf besonders lange Zeit ausgestellt. Der Edelstahlinnenraum strahlt die UV-C Strahlung wider und dadurch erhöht sich die Wirksamkeit des Gerätes um bis zu 35%. Der aus Edelstahl hergestellte Innenraum ist elektrolytisch veredelt und dies verhindert die Schmutzhaftung an der Oberfläche und erhält maximales Reflexionsvermögen. Mit dem Produkt wird Ihr Wasser wirksam und sicher desinfiziert und so gewinnen Sie Wasser von ausgezeichneter Qualität.

Vorteile von Pflege des Wassers mittels UV-Lampen

- Es wird frisches, reines und klares Wasser gewonnen
- Das Wasser wird wirksam und sicher desinfiziert
- Ihr Bad wird gegen pathogenen Organismen geschützt
- Es wird die Pilz-, Bakterien und Algenbildung minimalisiert
- Es kann der Gehalt von Chlor und anderen Chemikalien um 80% vermindert werden
- So wird die Entstehung von Chlorgeruch und Reizung von Haut und Augen (rote Augen) vermeidet
- Das Verfahren ist im Vergleich mit traditionellen Methoden mehr umweltschonend

UV-Charakteristiken

- Um bis zu 35% höhere Wirksamkeit in Folge der Innenreflexion
- Elektrochemisch veredelter Edelstahl-Reflexionsinnenraum, was Ablagerung der Schmutze minimalisiert
- UV-Lampe mit Lebensdauer 8000 Stunden
- Einfache Installation, Wartung und Reinigung

Empfehlungen zur Wartung

Wechsel der Leuchtröhre wird nach allen 8000-9000 Betriebsstunden (ungefähr 12 Monate des ununterbrochenen Betriebes) empfohlen.



2. Einleitung

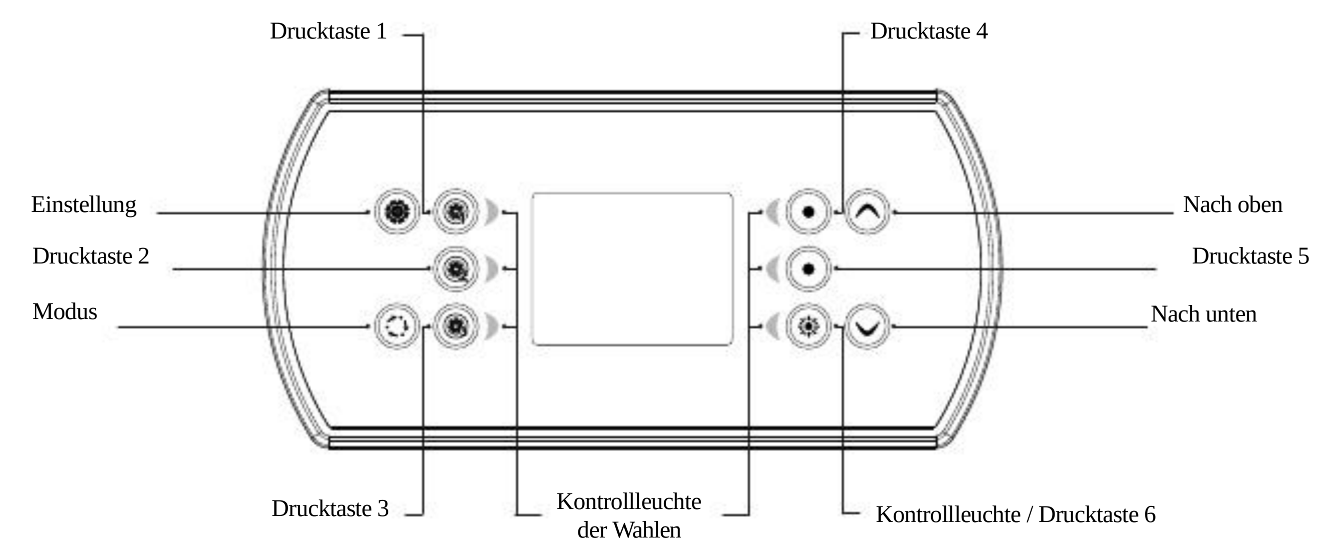


in.k800

Intuitives Farbbedienpaneel

Dank dem klaren, ganzfarbigen Display bietet das Bedienpaneel in.k800 intuitives Benutzererlebnis an, seitdem die hohe Auflösung des Bildschirmes dem Whirpool-Benutzer die Schnittstellen neuer Dimension bringt. Wir haben eine einfache graphische Schnittstelle mit großem Speicher und leistungsvollem internen Prozessor geschafft, auf die die Whirpool-Benutzer gewartet haben.

3. Gliederung des Bedienpaneels in.k800



**Die Funktion der Drucktasten 1 bis 5 ist von Konfiguration des niedrigen Niveaus in ihrem System abhängig.*

DE

4. Installationsfehler

Nach dem Anschluss des Systems in.k800 an die Steuereinheit von Whirpool können Sie eine von zwei Fehlermeldungen treffen:





Verfahren Sie nach Hinweisen in der Meldung oder wenden Sie sich an den Händler, der Ihnen weitere Informationen gewährt.

5. Funktionen des Bedienpaneels



Stromversorgung

Nach dem Drücken beliebiger Taste schalten Sie das Bedienpaneel ein. Nach 30 Minuten Stillstand wird das Bedienpaneel ausgeschaltet.

Hauptbildschirm

Der Hauptbildschirm gewährt den Zugang zum Zubehör und zur Wassertemperatur. Im unteren Bereich werden aktuelle Fehler oder Meldungen bezüglich Wartung angezeigt.



Anlauf und Ausschaltung von Zubehör

Nach dem Drücken der entsprechenden Taste schalten Sie die Zubehör ein oder aus. Beim Einschalten werden entsprechende Symbole belebt und beim Ausschalten werden sie leblos sein. Die Symbole auf dem Bildschirm indizieren die Geschwindigkeit oder Stand der auf dem Whirpool laufenden Anlagen.

Hat das Zubehör mehr als zwei Stände, drücken Sie die Taste, bis Sie den gewünschten Stand erreichen.

DE



Wassertemperatur

Die im unteren Bereich des Bildschirmes angezeigte Temperatur zeigt die tatsächliche Wassertemperatur. Mittels der Tasten Nach oben und Nach unten stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.
Der eingestellte Wert wird blau dargestellt. Nach 3 Sekunden ohne Wertänderung der eingestellten Temperatur wird wieder die aktuelle Wassertemperatur angezeigt.

Ist der eingestellte Wert niedriger als die aktuelle Temperatur, wird sich unten *Kühlung auf xx.x* angezeigt. Ist der eingestellte Wert höher als die aktuelle Temperatur, wird unter dem Wert *Erwärmung auf xx.x* angezeigt. Normalerweise ist vor dem Start der Erwärmung kurze Verweilzeit, während deren unter dem Wert die Information *Erwärmung ausgesetzt* angezeigt wird.



Einstellung

Von der Homepage können Sie zur Einstellung springen, wo Sie folgende Posten finden:

- *Wasserpflege*
- *Audio*
- *Datum und Zeit*
- *Einstellung des Bedienpaneels*
- *Konfiguration der Elektroinstallation*
- *Werks-Reset*
- *Über das Programm*

Mittels der Tasten mit Pfeilen bewegen Sie sich in der Liste nach oben und nach unten. Zur Wahl der Möglichkeit drücken Sie die hinterleuchtete Taste daneben (Taste 2).

Jederzeit können Sie die Taste Einstellung zum Rückkehr zur Homepage oder Taste 1 zum Rückkehr zurück drücken.

DE



Pflege des Wassers

Die Position Pflege des Wassers hilft Ihnen, die Idealwerte der Filtration und Erwärmung einzustellen. Je nach Bedarf wählen Sie sich aus Möglichkeiten *Außer Haus*, *Anfänger, Energieeinsparung, Große Energieeinsparung und Wochenende-Benutzer* aus.

Mittels der Taste 2 wählen Sie die Einstellung aus. Auf dem gewählten Symbol wird sich als Bestätigung das Ankreuzen angezeigt.

Im Modus Energieeinsparung wird der eingestellte Wert um 7 °C* abgesenkt, was heißt, dass das Heizsystem nicht eingeschaltet wird, bis die Temperatur nicht auf 7 °C unter die eingestellte Temperatur des Whirpools sinkt.

Das auf dem Bildschirm dargestellte Filtrationsprogramm wird die Hauptfiltrationspumpe, höchstwahrscheinlich die Pumpe 1 betreffen. Falls Ihr Whirpool eine für 24-Stunden-Betrieb konfigurierte Umlaufpumpe benutzt, wird sich auf dem Bildschirm die Einstellung Spülung anstelle Filtration angezeigt. Die Spülzyklen werden im Voraus auf feste Minutenanzahl einprogrammiert, deshalb wird die Zeitdauer auf dem Bildschirm auf N/A eingestellt, wobei nur die Startzeit angepasst werden kann.

*Ausgangswert der Steuerungseinheit

Modi für Pflege des Wassers

DE



Außer Haus:
In diesem Modus wird der Whirpool immer im Einsparungsmodus sein; der eingestellte Wert wird um 7 °C abgesenkt und die Filtration wird eingeschränkt.



Anfänger:
Der Whirpool wird nie im Einsparungsmodus sein und wird normal 8 Stunden Filtration pro Tag laufen.

Energieeinsparung:
Der Whirpool wird im Einsparungsmodus während der Tagesspitzen sein und am Wochenende wird er in den Normalmodus umgeschaltet.



Große Energieeinsparung:
Der Whirpool wir immer im Einsparungsmodus während der Spitzen, an jedem Wochentag sein.



Wochenende-Benutzer:
Der Whirpool wird im Einsparungsmodus von Montag bis Freitag sein und am Wochenende wird er normal laufen.

Für noch größere Einsparung ist es möglich, die Filtration und Erwärmung nur während der Zeiten des ermäßigten Stromtarifes einzustellen.



Programmanpassung

Möchten Sie die Kategorie von Pflege des Wassers anpassen, verwenden Sie die hinterleuchtete Taste rechts (Taste 5) zum Öffnen des gewählten Menu Pflege des Wassers.

Die Programme können Sie durch Verschiebung nach oben auf *Hinzufügen* und Wahl mit Taste 2 hinzufügen.

Falls Sie ein Programm löschen möchten, drücken Sie die hinterleuchtete Taste neben dem Symbol des Korbes in der rechten oberen Ecke des Bildschirmes.

Die Einprogrammierten Programme können Sie durch Programmwahl und durch seine Anpassung mittels Tasten mit Pfeil anpassen. Mittels der Taste 2 bewegen Sie sich zwischen den Parametern.

Es gibt mehrere Programmmöglichkeiten (Montag-Freitag, Wochenende, jeden Tag oder einzelne Tage). Die Programme werden sich jede Woche wiederholen. Die Zeit und Dauer werden je 30-Minuten-Schritte eingestellt. Nach der Programmeinstellung springen Sie mittels Taste 1 zurück. Im Hauptmenu Pflege des Wassers prüfen Sie, dass Sie die gewünschte Möglichkeit von Pflege des Wassers gewählt haben.



Datum und Zeit

Hier können Sie Format der Zeit einstellen und das Jahr, Datum und Zeit ändern. Mittels der Pfeile wählen Sie die Einstellung, die Sie ändern möchten, und wählen Sie diese mit Drücken der Taste 2. Mittels der Tasten mit Pfeil ändern Sie die Parameter und mittels Taste 2 können Sie sich zwischen den Parametern bewegen.

Mit Taste 1 springen Sie zurück zu Hauptmenu Einstellung.



Einstellung des Bedienpaneels

In dieser Sektion können Sie die Einheit der Temperatur und die Sprache ändern. Mittels Tasten mit Pfeil springen Sie zur Einstellung, die Sie ändern möchten. Mit Taste 2 ändern sie die Wahl.



Konfiguration der Elektroinstallation

Sind Sie keine qualifizierten Elektriker, so führen Sie in dieser Sektion keine Änderungen durch.

In dieser Sektion können Sie die Konfiguration des niedrigen Niveaus, Anzahl der Phasen und Eingangsstrom ändern.

Sobald Sie auf der Einstellung sein werden, die Sie ändern möchten, bewegen Sie sich mittels Taste 2 zwischen den Parametern und mittels Tasten mit Pfeile ändern Sie die Parameter.

Die Details über Einstellung des niedrigen Niveaus finden Sie in dem technischen Handbuch für Ihre konkrete Steuerungseinheit des Whirpools.

Nach dem Übergang zur Position Anzahl der Phasen in Menu können Sie nicht mittels Tasten mit Pfeile in die Konfiguration des niedrigen Niveaus zurückkehren. Gehen Sie zurück und springen Sie wieder in Menu Konfiguration der Elektroinstallation.

Wir möchten darauf hinweisen, dass falls es im System zwei Steuerungseinheiten des Whirpools gibt (d.h. Installation SwimSpa – Whirpool mit Gegenstrom), muss die gewählte Konfiguration der Haupteinheit die Nebeneinheit unterstützen. Falls beim Neustart die gewählte Konfiguration die Installation SwimSpa nicht unterstützt, kehrt das System k800 (ca. nach 45 Sekunden) in dieses Menu Konfiguration zurück und fordert den Anwender wieder zur Wahl der Konfiguration-Nummer auf.
In der unten aufgeführten Tabelle ist die Zuordnung der Tasten auf Grund des gewählten Zubehörs in Ihrer Konfiguration des niedrigen Niveaus der Steuerungseinheit aufgeführt. Zur Identifikation der Konfiguration des niedrigen Niveaus Ihres Whirpools schauen Sie bitte in Ihr Handbuch für Steuerungseinheit an.

DE

Konfigurace nízké hladiny	Tlačítko 1	Tlačítko 2	Tlačítko 3	Tlačítko 4	Tlačítko 5	Tlačítko 6
1 Pumpe	Pumpe 1	---	---	---	---	Anzeigeleuchte
2 Pumpen	Pumpe 1	Pumpe 2	---	---	---	Anzeigeleuchte
2 Pumpen + Blower	Pumpe 1	Pumpe 2	Blower	---	---	Anzeigeleuchte
3 Pumpen	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	---	---	Anzeigeleuchte
3 Pumpen + Blower	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	Blower	---	Anzeigeleuchte
4 Pumpen	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	Pumpe 4	---	Anzeigeleuchte
4 Pumpen + Blower	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	Pumpe 4	Blower	Anzeigeleuchte
5 Pumpen	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	Pumpe 4	Pumpe 5	Anzeigeleuchte
5 Pumpen + Blower	Pumpe 1	Pumpe 2	Pumpe 3	Pumpe 4	Pumpe 5 + Blower	Anzeigeleuchte

Wir weisen darauf hin, dass bei der speziellen Konfiguration des niedrigen Niveaus ist es möglich, dass Blower so eingestellt wurde, dass er immer auf der Taste 5 bleibt.



Werks-Reset / Audio-Konfiguration

Wenn Sie Werks-Reset wählen, werden Sie zur Bestätigung Ihrer Wahl aufgefordert. Es kommt zu Reset aller Ihren Einstellungen auf Ausgangs-Werkeinstellungen.

Nach dem Reset werden Sie zur Wahl der Audio-Quelle aufgefordert. Mittels Tasten mit Pfeil wählen Sie zwischen in.stream, in.tune und Nicht/Anderes Audio aus.

Dies sollte nur bei Installation oder Austausch von Audio durchgeführt werden.



Über das Programm

Diese Sektion stellt die Informationen über Software-Nummer in.k800 und Revisionsnummern verschiedener Komponenten Ihres Systems dar.

DE



6. Fehlermeldungen

In der Liste unten sind verschiedene Fehlermeldungen dargestellt, die auf Homepage angezeigt werden können. Siehe Sektion Beseitigung der Probleme und Fehlercode im technischen Handbuch für Ihr System der Steuerungseinheit des Whirpools.

Wir weisen darauf hin, dass wenn Sie in der Konfiguration des Whirpools mit Gegenstrom sind, kann hinter der Meldung noch Haupt- oder Neben- als Indikation aufgeführt werden, von welcher Steuerungseinheit der Fehler herkommt.

CODE	MELDUNG
HL	Der Kreis der oberen Grenze hat sich Abgeschaltet!
FLO	Stand – Kein Durchfluss mehr als 2 Stunden
FLO	Stand – Kein Durchfluss
HR	Hardwarefehler (Relais ist steckengeblieben) festgestellt
OH	Zu hohe Temperatur von Whirpool
Pr	Temperaturfühler oder Detektionskreis sind mangelhaft
AOH	Erhöhte Innentemperatur
FLC	Druckschalter ist geschaltet
Sp in	Problem der Eingangsspannung
RH NC	Gemeinsamer Fehler zwischen in.xm2 – in.therm
RH ID	In.xm2 und in.therm sind nicht kompatibel
SC ER	Fehler festgestellt während des Lernmodus
F1	Sicherung Nr. 1 bei in.xm2 ist verbrannt
F2	Sicherung Nr. 2 bei in.xm2 ist verbrannt
F3	Sicherung Nr. 3 bei in.xm2 ist verbrannt
ER1	Konfiguration SwinSpa: Nebeneinheit fehlt
Hr	Hardwarefehler (Wärmesicherung) festgestellt
UPL	Die Steuerungseinheit des Whirpools hat keine gültige Software. Legen Sie gültigen in.stick ein und programmieren sie die Steuerungseinheit des Whirpools über.

DE

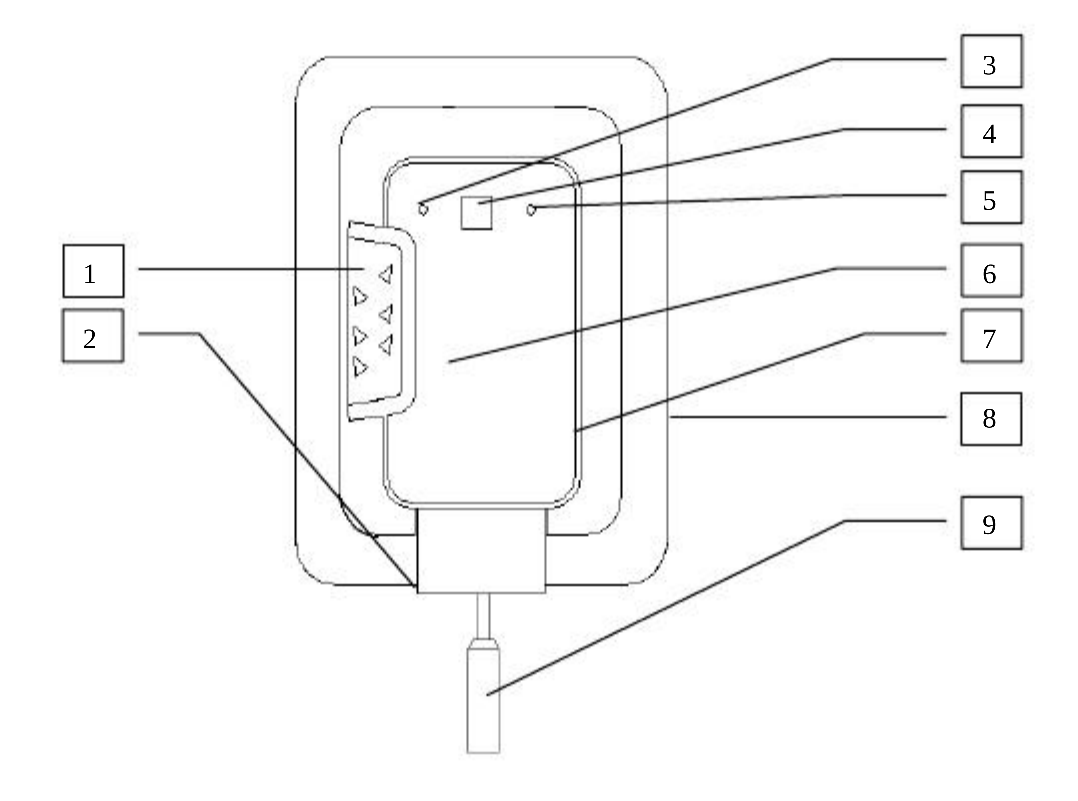
7. Spezifikation

Teil-Nr.:	**0607-008025**
Modell:	**IN.K806-CL-GE1**
Umgebung:	
Betriebstemperatur:	-20 °C bis 65 °C
Lagerungstemperatur:	-30 °C bis 85 °C
Feuchtigkeit:	Bis 70 % nichtkondensierend
Schutz gegen Eindringung des Wassers:	IPX-5
Mechanische Eigenschaften:	
Gewicht:	0,48 kg
Abmessungen (B x H x T):	221,74 mm x 107,47 mm x 51,57 mm
Kompatibilität	
Die Steuerungseinheiten von Whirpool in.yt, in.ye, in.xe oder in.xm2 mit jeweiliger Softwarerevision	

Spezifikationen unterliegen den Änderungen ohne Bekanntgabe.

8. PLATZIERUNG DER BEDIENUNGSELEMENTEN

Wasserdichter und staubbeständiger Player MP3/Bluetooth/AUX/FM



DE

Teil	Beschreibung
1	Bedienung des Players (kann auch ohne Fernbedienung angewendet werden)
2	Öffnungs- und Abschlussdeckel
3	3,5 mm Hilfs-Input für MP3-Player
4	Indikator des Hauptschalters mit Leuchtdiode / Betriebsindikator (rotes/blaues Licht)
5	USB-Schnittstelle
6	Platz für Handy, MP3 usw.
7	Innendichtung, wasser- und staubbeständig
8	Durchsichtige PC-Linsen
9	Schnittstelle der Ausgleichsantenne FM

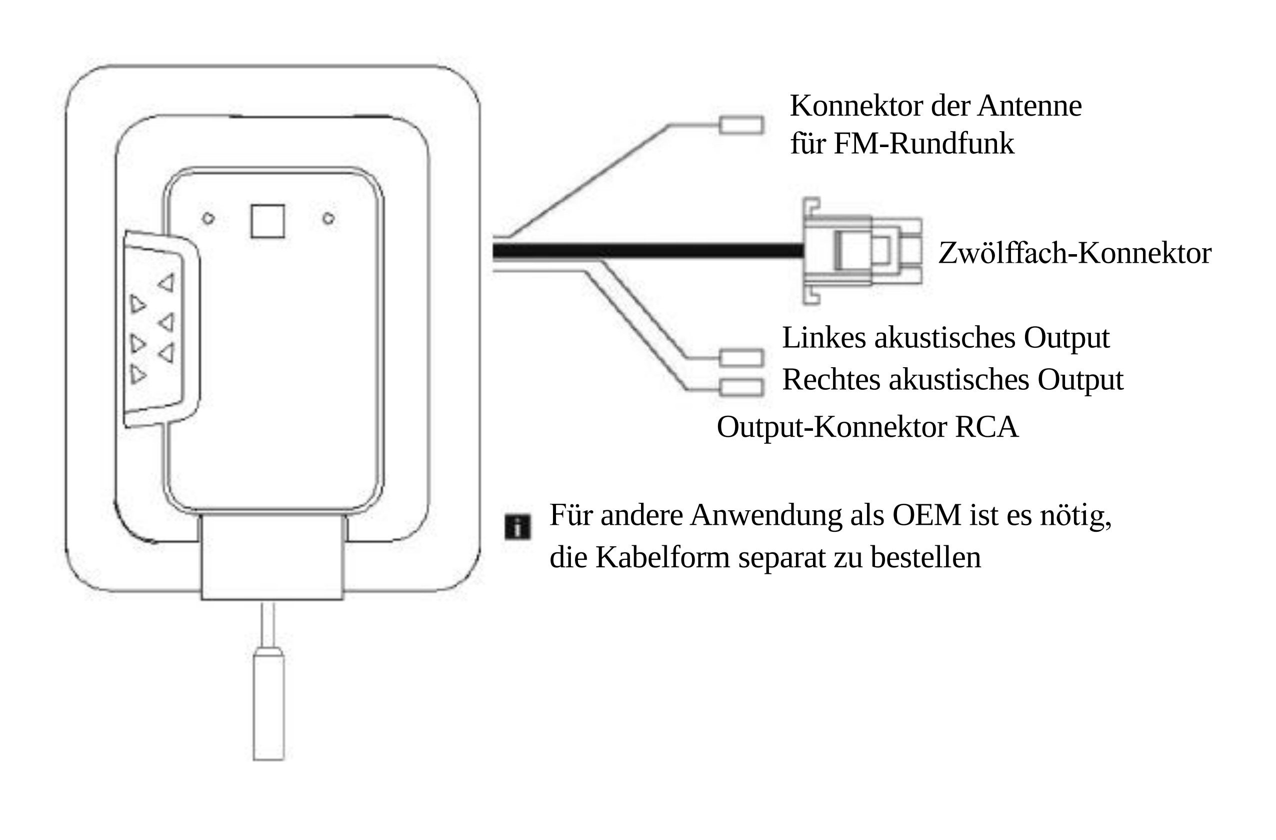
9. EINLEITUNG

INSTALLATION

Kabelanschluss

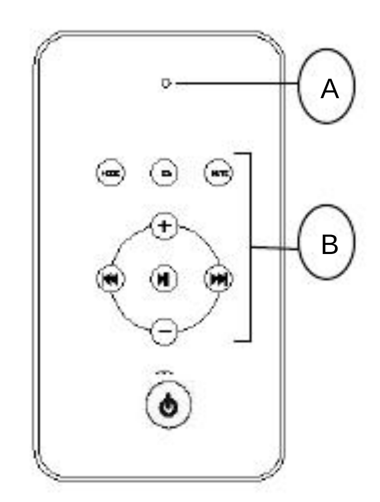
1. Der Konnektor des Typs „installiere und arbeite“: Der wasserdichte und staubbeständige Player MP3/ Bluetooth/AUX/FM enthält einen Zwölffach-Konnektor des Typs „installiere und arbeite“. Bei einigen Applikationen wird es nötig, einen Spezialkonnektor anzuwenden, der nicht mit dem Produkt geliefert wird. Details werden Ihnen vom Händler gewährt.
2. FM Rundfunk: Der wasserdichte und staubbeständige Player MP3/Bluetooth/AUX/FM ist der amerikanischer und europäischer Frequenz FM angepasst. In beiden Applikationen muss die Antenne auf möglichst größere Länge (Höhe) ausgezogen werden – nur so wird die Maximalleistung sichergestellt.
3. RCA Inputs: Der wasserdichte und staubbeständige Player MP3/Bluetooth/AUX/FM ist als flexible Anlage konstruiert, die in der Lage ist, die akustische Medien auf RCA-Basis zu überspielen. Der Player hat einen Satz der Hilfs-akustischen Inputs RCA so, dass es möglich wird, sich mit RCA-Anlage anzuschließen.

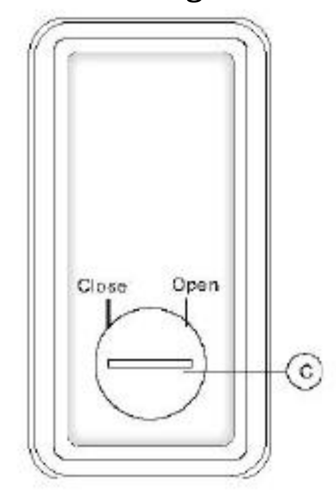
DE



10. Drahtlose Fernbedienung RF

Aussehen und Funktionsbeschreibung





Teil	Beschreibung
A	Leuchtdiode LED indizierend, dass das Gerät in Betrieb ist.
B	Tasten der Fernbedienung
C	Tür des Batteriekastens

Taste		Allgemeine Funktion der Taste
Hauptschalter		Hauptschalter ON/OFF. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
Lautstärke erhöhen		Die Taste zum Erhöhen der Lautstärke. Beim Langdrücken erhöht sich die Lautstärke schrittweise bis zum Punkt des Erreichens des Maximalniveaus der Lautstärke.
Lautstärke senken		Die Taste zum Senken der Lautstärke. Beim Langdrücken sinkt die Lautstärke schrittweise bis zum Punkt des Erreichens des Minimalniveaus der Lautstärke.
EQ	EQ	Taste der Umschaltung zwischen Modi Überspielen. Durch Drücken dieser Taste schalten Sie den Modus Musik-Überspielen zwischen einzelnen Wahlen – z.B. normal, Jazz, Rock usw. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
ABDÄMPFEN	MUTE	Mit dieser Taste dämpfen Sie die Lautstärke ab. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
MODUS	MODE	Taste der Umschaltung zwischen Modi – Beispiel der Umschaltung vom Modus Bluetooth auf Modus RMP3. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
VERSCHIE-BUNG LINKS		Durch Drücken dieser Taste springen Sie auf vorheriges Musikstück. Im Modus MP3 und Bluetooth springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf vorheriges Musikstück. Im Modus FM springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf vorherige Rundfunkstation. Im Modus Line-in wählen Sie durch Kurzdrücken der Taste einen Modus ohne Funktion. Beim Langdrücken wird der Recorder überspielen.
PAUSE		Im Modus MP3 und Bluetooth schalten Sie durch Kurzdrücken der Taste zwischen dem Überspielen und der Pause um. Im Modus FM und Line-in dämpfen Sie mit dieser Taste die Lautstärke. Beim Langdrücken funktioniert die Taste nicht.
VERSCHIE-BUNG RECHTS		Durch Drücken dieser Taste springen Sie auf nächstes Musikstück. Im Modus MP3 und Bluetooth springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf nächstes Musikstück. Im Modus FM springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf nächste Rundfunkstation. Im Modus Line-in wählen Sie durch Kurzdrücken der Taste einen Modus ohne Funktion. Beim Langdrücken wird sich der Recorder beschleunigt nach vorne verschieben.

11. FUNKTIONSBESCHREIBUNG DES PLAYERS

Taste		Allgemeine Funktion der Taste
Hauptschalter		Hauptschalter ON/OFF. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
Lautstärke erhöhen		Die Taste zum Erhöhen der Lautstärke. Beim Langdrücken erhöht sich die Lautstärke schrittweise bis zum Punkt des Erreichens des Maximalniveaus der Lautstärke.
Lautstärke senken		Die Taste zum Senken der Lautstärke. Beim Langdrücken sinkt die Lautstärke schrittweise bis zum Punkt des Erreichens des Minimalniveaus der Lautstärke.
EQ	EQ	Taste der Umschaltung zwischen Modi Überspielen. Durch Drücken dieser Taste schalten Sie den Modus Musiküberspielen zwischen einzelnen Wahlen – z.B. normal, Jazz, Rock usw. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
MODUS	MODE	Taste der Umschaltung zwischen Modi – Beispiel der Umschaltung vom Modus Bluetooth auf Modus RMP3. Beim Langdrücken funktioniert nicht.
VORHERIGE	<<	Durch Drücken dieser Taste springen Sie auf vorheriges Musikstück. Im Modus MP3 und Bluetooth springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf vorheriges Musikstück. Im Modus FM springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf vorherige Rundfunkstation. Im Modus Line-in wählen Sie durch Kurzdrücken der Taste einen Modus ohne Funktion. Beim Langdrücken wird der Recorder überspielen.
NÄCHSTE	>>	Durch Drücken dieser Taste springen Sie auf nächstes Musikstück. Im Modus MP3 und Bluetooth springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf nächstes Musikstück. Im Modus FM springen Sie mit Kurzdrücken der Taste auf nächste Rundfunkstation. Im Modus Line-in wählen Sie durch Kurzdrücken der Taste einen Modus ohne Funktion. Beim Langdrücken wird sich der Recorder beschleunigt nach vorne verschieben.

DE

Definition der Indikation der Leuchtdiode des Recorders (Hauptschalter)

Modus	Status	LED rot	LED blau
Bluetooth-Modus	Überspielen	Leuchtet nicht	Blinkt langsam
	Angeschlossen	Leuchtet nicht	Leuchtet langsam
	Nicht angeschlossen	Leuchtet nicht	Blinkt schnell
MP3-Modus	Überspielen	Blinkt langsam	Leuchtet nicht
	Pause	Leuchtet lang	Leuchtet nicht
FM-Modus	-	Leuchtet lang	
AUX-Modus	-	Leuchtet lang	

Die Leuchtdiode LED befindet sich unter dem Hauptschalter des Players. Das Licht geht von der Silikontaste hervor, durch die das Licht durchgeht.

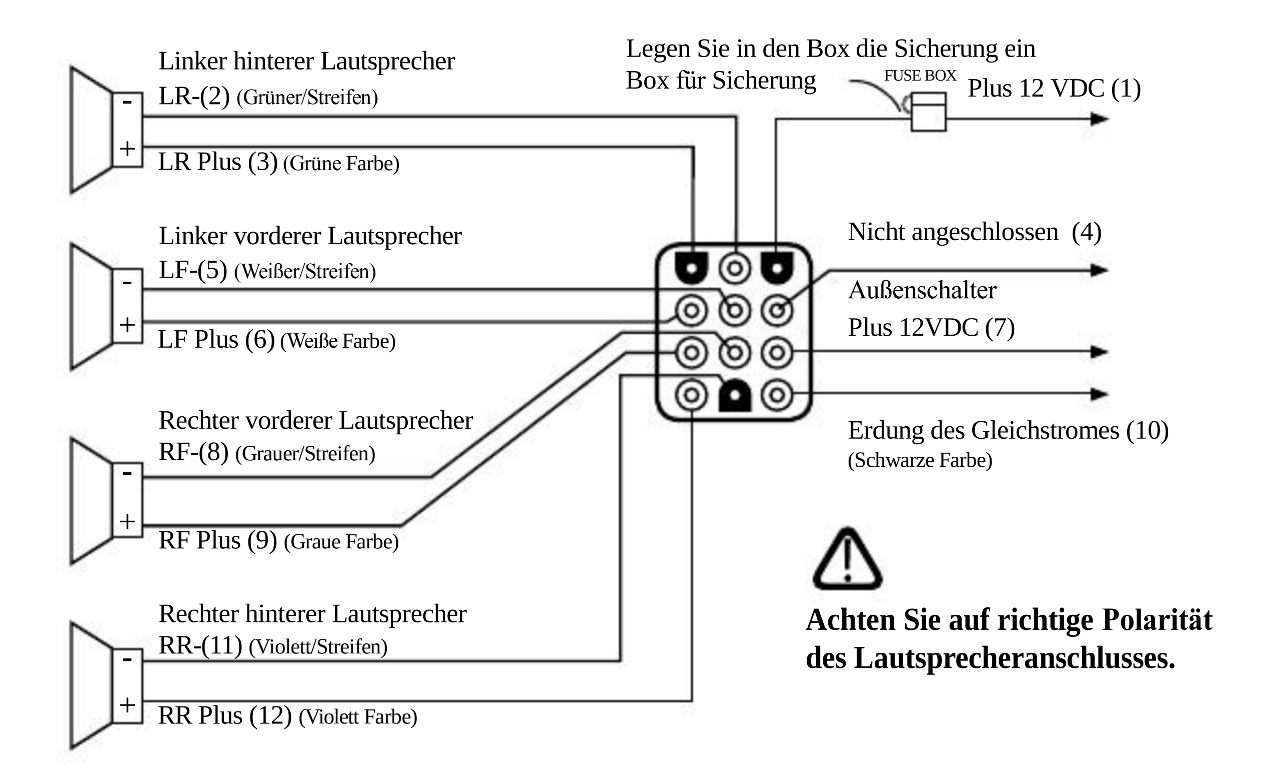


12. Anschluss des Zwölffachkabels

Beim wasser- und staubbeständigen Player MP3/Bluetooth/AUX/FM empfehlen wir, zur Sicherstellung der besten Leistung einen Konnektor „installiere und arbeite" anzuwenden, der separat gekauft werden kann. Dieser Konnektor ist nicht Bestandteil des Produktes.

Ausführliche Informationen gewährt Ihnen der Händler. Im Falle, dass Sie sich entscheiden, den Konnektor „installiere und arbeite" nicht anzuwenden, verfahren Sie in Übereinstimmung mit dem nachstehend genannten Schaltplan.

Alle Leitungskupplungen mit der Luftisolation sollten verlötet und gegen Wassereinfluss (Feuchtigkeit) geschützt werden. Nur so kann ihre maximale langzeitige Leistung gewährt werden.



DE



Bemerkung: Anschlusskabel des Players ist männlich und zum Anschluss an ihn ist entsprechender weiblicher Anschlussstück notwendig.



Der Hauptkabel muss richtig angeschlossen werden. Anderenfalls könnte es zum Verbrennen des Players oder des ganzen Stromversorgungssystems kommen.



Die Verstärker sind für Widerstand im Bereich von 2 bis 8 Ohm konstruiert. Unter normalen Umständen verwenden Sie 4 Ohm.

Es ist wichtig, dass die positive und negative Elektrode richtig angeschlossen sind. Beim schlechten Anschließen wird die Geräuschqualität sehr schlecht sein.

Der Zweiohmwiderstand wird erhebliche Erhöhung des Stromverbrauches durch den Verstärker zur Folge haben. Beachten Sie bitte genügende Stromversorgung.

13. Technische Spezifikation:

Stromversorgungsquelle	DC12V 6A min.
Strom der Überspieler	Weniger als 25mA
Frequenz der Fernbedienung	433 Hz
Batterie der Fernbedienung	3.0V (1 Stk CR2032)
IP Rating	IP66
Verzerrung	Weniger als 0,1% THD bei 1 kHz
Frequenzreaktion	50Hz – 18kHz
Input des Verstärkers	50W rms auf Kanal bei Zweiohmbelastung
Output des Verstärkers	250W rms auf Kanal bei Vierohmbelastung



BEMERKUNG:
Dieses Gerät wurde den entsprechenden Testen unterzogen und es hat sich herausgestellt, dass es die Anforderungen an Grenzwert der Digitalgeräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Teil 15 der Regeln FCC erfüllt. Der Sinn dieser Grenzwerte ist Sicherstellung des angemessenen Schutzes gegen schädliche Störung in dem Falle, dass die Anlage in Wohnräumen installiert wird. Dieses Gerät bildet, verwendet und kann die Radiofrequenzenergie ausstrahlen, und falls es nicht in Übereinstimmung mit den Hinweisen installiert und angewendet wird, kann es zur Quelle der schädlichen Störung auf Radiokommunikationsanlagen sein. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass in einer konkreten Installation zu dieser Störung nicht kommen wird.

Falls dieses Gerät tatsächlich zur Quelle der schädlichen Störung zum Empfang des Rundfunk- oder Fernsehsignals wird, was einfach dadurch erkennbar ist, dass Sie das Gerät ausschalten und wieder einschalten. Wir empfehlen wir dem Benutzer, dass er versucht, die Störung durch Anwendung einer oder mehrerer folgenden Maßnahmen zu berichtigen:

- Ändern Sie die Orientierung oder Platzierung der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät in die Steckdose in einem anderen Kreis, als der Kreis ist, in den der Empfänger angeschlossen ist.
- Fordern Sie die Hilfe beim Händler oder einem erfahrenen Techniker mit Spezialisierung der Rundfunk- oder Fernsehgeräte auf.

Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Störung der Rundfunk- oder Fernsehempfänger, die durch unberechtigte Anpassungen dieses Gerätes verursacht sind. Solche Anpassungen können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betreiben dieser Anlage Verliert.

14. Installationsanleitung

Leistungsparameter
Nennspannung: Einphasenspannun 230 V 50/60 Hz
Maximaler Betriebsstrom: 16 A
Spannungsbeständigkeit: 1250 V/min. ohne Durchschlag
Isolationswiderstand >= 200M Ω
Wasserbeständigkeit (Schutzart) IPX5
Stromschlagschutz: erste Stufe

Belastbarkeit
Heizkörper: 230 V / 3 kW / 12 A
Ozon: 230 V / 50-60Hz / 80 mA
Blower: 230 V / 0,4 kW / 2 A
Pumpe 1 – 1,5 kW / 6 A, Pumpe 2 – 2x1,85 kW / 8 A, Umlaufpumpe – 0,25 kW / 1 A
Gesamtleistungsbedarf: 4,6 kW / Stunde
Schutzklasse: 1
LED – 1 A
Rundfunkgerät: Frequenzbereich (FM: 87,0 – 108,0 MHz)
maximale Ausgangsleistung: 20 W
feuchtigkeitsbeständige Lautsprecher

Elektischer Anschluss
Einphasenstrom 230 V / 16 A Charakteristik C – in diesem Falle ist die Heizung begrenzt, wo sich die Massagepumpe und die Heizung nicht auf einmal gefahren werden können. Beim Anschluss an die elektische Einspeisung benutzen Sie ein Zuleitungskabel CYKY – J 3 x 2,5mm

DE

Der Whirlpool ist immer an ein Netzwerk anzuschließen, das von dem Lasttrennschalter mit dem Reststrom von 0,03 A geschützt wird. Falls die Sicherung ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung des gleichen Typs mit dem gleichen Nennwert zu verwenden.
!!! DIE ANLAGE DARF NUR DURCH EINEN FACHARBEITER MIT DER ENTSPRECHENDEN ELEKTROFACHQUALIFIKATION IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT VERORDNUNG NR. 50/1978 GBL. EINGESCHALTET WERDEN !!!

14.2 Installationsanleitung

Vorbereitung des Aufstellungsorts für den Whirlpool
Im Allgemeinen: der Whirlpool ist auf ein ebenes genügend festes Fundament und zwar mit Rücksicht auf die Tragfähigkeit des Bauwerks aufzustellen. Bei Aufstellung des Whirlpools im Außenbereich empfehlen wir eine Grundplatte aus Ortbeton mit einer Mindestdicke von 10 cm herzustellen. Es ist immer notwendig die Tragfähigkeit der Grundplatte auch mit Rücksicht auf die Größe und das Gewicht des Whirlpools zu wählen, ziehen Sie Ihren Baustellenaufseher zu Rate. Das Gewicht des Whirlpools ist den technischen Daten zu dem Whirlpool zu entnehmen.
Es wird empfohlen in dem Aufstellungsort des Whirlpools eine Abflussrohrleitung vorzusehen, diese wird insbesondere bei der Winterfestmachung oder dem Wasseraustausch in dem Whirlpool zugutekommen. Der Whirlpool kann „auf dem Gelände“ als auch „im Gelände“ installiert werden. Wichtiger Hinweis: Wenn das Becken eingelassen werden soll, so muss am Aufstellungsort eine Abfallleitung verlegt werden und das Becken muss nach dem Einlassen von allen Seiten zugänglich sein. Für den Zugang ist aus Wartungsgründen zu sorgen. Der Abstand zwischen dem eigentlichen Whirlpool und den umliegenden Wänden darf nicht weniger als 50 cm am gesamten Umfang betragen.

1. Aufstellung des Whirlpools im Innenbereich
Wird der Whirlpool in dem Innenbereich aufgestellt, sind Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen. Die grundlegenden Anforderungen an das sichere Betreiben des Whirlpools sind vor allem rutschfeste Fußböden, Wasserableitung vom Aufstellungsort beim Überlaufen des Beckens. Es ist auch zu beachten, dass sich in dem Whirlpoolbereich auch die Luftfeuchtigkeit erhöhen wird. Aus diesen Gründen empfehlen wir den Aufstellungsort diesen Bedingungen anzupassen.

2. Aufstellung des Whirlpools im Außenbereich
Wird der Whirlpool in dem Außenbereich aufgestellt, sind Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen. Die grundlegenden Anforderungen an das sichere Betreiben des Whirlpools sind vor allem rutschfeste Pflaster (Fußböden), Wasserableitung vom Aufstellungsort bei Regenniederschlägen, ober Überlaufen des Wassers aus dem Whirlpool. Aus diesen Gründen empfehlen wir den Aufstellungsort diesen Bedingungen anzupassen.

Vorbereitung für elektrischen Anschluss
Für den Anschluss an den Drehstrom ist der Schutzschalter 16 A mit C-Charakteristik zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass der Whirlpool immer an einen mit Lasttrennschalter mit dem Reststrom von 0,03 A geschützten Stromkreis angeschlossen ist. Falls die Sicherung ausgetauscht werden muss, ist eine Sicherung des gleichen Typs mit dem gleichen Nennwert zu verwenden.

Installation des Whirlpools
Hinweis: Die Aufstellung des Whirlpools muss den in den betreffenden Ländern gültigen Normen entsprechen, in Tschechien der ČSN 33 2000-7-701

Im Allgemeinen: Für die eigentliche Installation, den elektrischen Anschluss sowie die Erstinbetriebnahme empfehlen wir professionelle Dienstleistungen von fachausgebildeten Technikern hinzuziehen. Wenn Sie sich entscheiden, den Whirlpool selbst zu installieren, halten Sie sich bitte an die nachstehenden Empfehlungen.
1. Entfernen Sie vorsichtig das gesamte Verpackungsmaterial, in dem Ihnen der Whirlpool geliefert wurde und stellen Sie den Whirlpool am zuvor hergestellten Aufstellungsort auf.
2. Bauen Sie das Frontpaneel ab, das sich seitlich am Bedienungspaneel des Whirlpools befindet, aus. Bauen Sie die obere Abdeckung der Schalttafel aus, worunter ein Schutzschalter, Lasttrennschalter und Erdanschlussklemme untergebracht sind. Den eigentlichen Anschluss mit dem entsprechenden Anschlusskabel darf lediglich eine qualifizierte Fachkraft durchführen.
3. Weil Ihr Whirlpool während des Fertigungsprozesses gründlich getestet wurde, kann es vorkommen, dass in den technologischen Teilen des Whirlpools und auf dessen Oberfläche ein bestimmter Anteil an Unreinheiten geblieben ist, wir empfehlen daher, die Whirlpool-Oberflächen zuerst in geeigneter Weise zu reinigen. Zu dieser Reinigung empfehlen wir lauwarmes Wasser. Reinigen Sie die Oberfläche grundsätzlich mithilfe von weichen Tüchern, vermeiden Sie den Einsatz jeglicher grober Scheuermittel und Textilien, die zur Beschädigung der Whirlpooloberflächen führen können. Sollten Sie sich für die Anwendung eines Reinigungsmittels entscheiden, dann darf dieses gegen die Badoberflächen nicht aggressiv sein.

1. Befüllen des Whirlpools mit Wasser
Befüllen Sie den Whirlpool mit ausreichender Menge Wasser. Der Wasserstand im Whirlpool darf nie unter den Pegel des Skimmers sinken. Wenn Sie bei dem Befüllen des Whirlpools mit Wasser eine Leckage feststellen, unterbrechen Sie die Befüllung bis zur Behebung des Mangels.

2. Einschalten der Stromversorgung des Whirlpools
Wird der Whirlpool mithilfe einer beweglichen Zuführung angeschlossen, darf der Zuführungsleiter keiner Belastung durch scharfe Gegenstände oder sonstige Einflüsse ausgesetzt werden. In einem solchen Fall empfehlen wir den Zuführungsleiter in einer Schutzumhülle (Schutzrohr) zu verwahren. Schalten Sie den entsprechenden für den Whirlpool vorgesehenen Schutzschalter ein.

3. Grundätze zur Erhaltung der Wasserqualität im Whirlpool
Für einen reibungslosen Betrieb des Whirlpools sind einige Grundsätze zu beachten. Einer dieser Grundsätze ist auch der regelmäßige Austausch des gesamten Wasservolumens in dem Bad. Wir empfehlen den Wasseraustausch mindestens 1x alle 3 Monate vorzunehmen, und zwar auch unter Berücksichtigung der Betriebsfrequenz und Auslastung des Whirlpools. Zur Ermittlung der Wasserqualität im Bad sind die Prüfgeräte zu verwenden, die bei Ihrem Händler erhältlich sind. Mit diesem Prüfgerät können Gesamtalkalität TA, Kalziumhärte (CH) sowie der pH-Wert gemessen (analysiert) werden und diese Werte sind zu beachten. Durch den Hersteller empfohlene Werte betragen: TA bis zu 125 ppm, CH bis zu 150 ppm und der pH-Wert zwischen 7,0 – 7,6. Unter normalen europäischen Bedingungen ist das Wasser für den üblichen Benutzer bereits durch das Versorgungsunternehmen mit Wasser aus üblichen Leitungen aufbereitet und die Werte der Alkalität und der Kalziumhärte befinden sich meistens innerhalb der Norm. Es ist aber trotzdem möglich, dass der pH-Wert nicht unseren Empfehlungen entsprechen muss, also den pH-Werten im Bereich von 7,0 – 7,6. In den meisten Fällen werden also die pH-Werte höher als angegeben sein. Um den pH-Wert zu senken, können chemische Mittel mit der Kennzeichnung pH- verwendet werden. Praktischer Rat: Bei jeder Messung der Wasserqualität im Bad empfehlen wir diese Messungen nach Beendigung des üblichen Zyklus der Filterkartusche und nach der Wasserreinigung (mindestens 2 Stunden) durchzuführen, also keine Messungen unmittelbar nach Benutzung des Whirlpools. Wenn der Test auf Werte der Wasserqualität sofort „nach dem Baden“ durchgeführt werden würde, könnten die pH-Werte deutlich verzerrt sein.

4. Programmieren Sie die Steuerungseinheit des Whirlpools mithilfe des Bediendisplays
Wenn alles in Ordnung ist, können Sie beginnen die Steuerungseinheit des Whirlpools zu programmieren. Nach dem Programmieren verdecken Sie den Whirlpool und lassen Sie seine Temperatur stabilisieren. Kontrollieren Sie regelmäßig den Wasserstand im Whirlpool.

15. Pflege des Whirlpools

Allgemeine Informationen
Wenn der Whirlpool in der Außenumgebung aufgestellt ist, empfehlen wir die Einwirkung direkter Sonnenstrahlung auf den Whirlpool zu verhindern, z. B. durch Aufstellung des Whirlpools unter einer Laube. Auf keinen Fall darf der Whirlpool direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt werden, wenn sich darin kein Wasser befindet. Verwenden Sie zu diesem Zweck eine Thermoabdeckung, die im Lieferumfang enthalten sein kann. Wie bei Stilllegung des Whirlpools vorzugehen ist – insbesondere in der Wintersaison – ist im Kapitel 12 Winter- und Sommersaison aufgeführt.

Betriebsgrundsätze
Der Whirlpool ist nicht für gewerbliche Nutzung bestimmt. Es ist auf jeden Fall unzulässig, dass die Pumpe(n) ohne ausreichenden Wasserstand im Whirlpool eingeschaltet wird (werden). Der Wasserstand ist auf der gekennzeichneten Höhe zu halten. Der Benutzer darf keinen Über- oder Unterdruck im System durch Verstopfen der Düsen oder des Skimmers, sofern der Whirlpool mit ihnen ausgerüstet ist, während des Pumpenbetriebs erzeugen. Es ist ebenfalls unzulässig, Ventile im Kreislauf zu schließen usw. Vermeiden Sie das Eindringen fremder Gegenstände in die Ansaugung des Skimmers. Vor der ersten Inbetriebnahme machen Sie sich gründlich mit der Bedienungsanleitung vertraut. Halten die diese Bedienungsanleitung immer griffbereit. Der Auftragnehmer hat den Auftraggeber mit den technischen Parametern des Whirlpools vertraut gemacht, hat ihn auf seine Vor- und Nachteile hingewiesen. Bei Whirlpools können unter bestimmten Umständen geringe Veränderungen in der Durchlüftung des Wassers – in den Umlaufdüsen – eintreten.

1. Jeder beliebige unsachgemäße Eingriff in die Technologie und die elektrische Anlage des Whirlpools ist unzulässig. Bei beliebiger Störung wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt. Bei einem unsachgemäßen Eingriff in die vorgenannten Anlagen drohen Verletzungsgefahr und Garantieverlust.
2. Sorgen Sie für regelmäßige Reinigung des ganzen Whirlpools. Die Häufigkeit der Whirlpoolreinigung hängt von der Häufigkeit seiner Nutzung ab.
3. In Abhängigkeit von der Nutzungshäufigkeit des Whirlpools nehmen Sie die Reinigung der Filterkartuschen vor.

15.1 Filterkartuschen (Ein- und Ausbau, Wartung)

Entfernen Sie von den Kartuschen vor der Installation die eventuelle Verpackung. Schieben Sie die Abdeckung der Ansaugung (des Skimmers) nach oben. Nehmen Sie den Korb für grobe Verunreinigungen heraus. Im Bereich der Ansaugung befinden sich auf dem Boden der Ansaugung zwei Öffnungen mit Gewinde (Verschraubung). Die Kartusche ist auf der Unterseite mit Gewinde (Verschraubung) versehen. Schrauben Sie die Kartusche in das Gewinde der Ansaugung im Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie leicht nach. Beim Wechsel der Kartuschen gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor. Gebrauchte Kartuschen können wiederholt verwendet werden. Gebrauchte Kartuschen sind vor weiterem Einsatz gründlich zu reinigen. Die Reinigung sollte mithilfe von Druckwasser erfolgen, wir empfehlen auch eine Desinfektion der Kartuschen mit geeignetem Desinfektionsmittel. Nach der Reinigung sollte die Kartusche frei von allen mechanischen und sonstigen Verunreinigungen sein.

Hinweis: Heißes Wasser hat die Tendenz, das Set aufzuquellen, machen Sie sich deshalb keine Sorgen, wenn die Herausnahme etwas schwierig ist.

Wartung der Oberflächenbehandlung des Whirlpoolskeletts

Kleinere Kratzer, die den Decklack (Acryllack) nicht durchdringen, können mithilfe eines hochwertigen Poliermittels für Kraftfahrzeuge beseitigt werden. Größere Kratzer, die die Acryloberfläche durchdrungen haben, erfordern Erneuerung der Oberflächenbehandlung. Lassen Sie sich vom Whirlpoolhändler beraten.

Thermoabdeckung des Whirlpools

Die Verwendung der Whirlpoolabdeckung hilft die Energiekosten zu senken, indem sie Wärmeverluste und Verdunstung minimiert. Die attraktive Abdeckung ist ein wirksames Mittel, das das Eindringen von Laub und anderen Verunreinigungen in den unbenutzten Whirlpool verhindert. Gehen Sie nach der Bedienungsanleitung und den Anweisungen zur Pflege des Whirlpools und der Thermoabdeckung vor.

Hinweis: Die Whirlpoolabdeckung ist nicht als Stütze für Gewichte konstruiert. Sie ist auch keine zugelassene Sicherheitseinrichtung, die eine Umzäunung des Badebereichs ersetzen könnte. Um die Thermoabdeckung zu schützen und Sicherheit zu wahren, setzen oder legen Sie sich nicht darauf und betreten Sie sie nicht. Legen Sie auf der Abdeckung keine Gegenstände ab.

Pflege der Whirlpoolabdeckung und Bedienungsanleitung

Eine ordentliche Pflege der Abdeckung ist wichtig: reinigen und pflegen Sie diese nach Bedarf. Pflegen Sie die Oberfläche in geeigneter Weise. Wenn Sie zur Pflege und Reinigung eine beliebige handelsübliche Chemikalie verwenden, überzeugen Sie sich zuerst davon, dass dieses Mittel die zu pflegende Oberfläche nicht angreift. Zu diesem Zweck empfehlen wir eine Probe an einer nicht sichtbaren Stelle durchzuführen.

1. Nicht ordentliche Pflege der Wasserqualität im Whirlpool kann auch die Lebensdauer der Whirlpoolabdeckung beeinträchtigen. Halten Sie konsequent die Wasserqualität im Whirlpool.
2. Entlüften Sie regelmäßig für einige Stunden den Whirlpool durch Öffnen der Thermoabdeckung, Sie verhindern dadurch deren Beeinträchtigungen. Wir empfehlen außerdem die Thermoabdeckung einige Male pro Jahr vom Whirlpool abzunehmen, um sie vollständig trocknen zu lassen.
3. Wir empfehlen Ihnen die vorgenannten Empfehlungen einzuhalten, da bei Nichteinhaltung dieser Grundsätze Reklamationen nicht als berechtigt anerkannt werden können.

16. Winter- und Sommersaison

Stilllegung des Whirlpools in der Wintersaison, durch den Lieferanten empfohlenes Vorgehen. Bei einer Stilllegung des Whirlpools während des Winters muss unbedingt das Wasser aus dem Becken abgelassen und aus der gesamten Technologie des Whirlpools (Rohre, Pumpen usw.) entfernt werden. Wir empfehlen für diesen Vorgang unsere professionellen Dienste in Anspruch zu nehmen Wenn Sie beschließen unsere professionellen Dienste in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sie mit ausreichendem Vorsprung bestellen.

Bei einer Stilllegung des Whirlpools während des Winters in Selbsthilfe führen Sie dies grundsätzlich bei Temperaturen oberhalb des Gefrierpunktes durch. Wenn die Winterstilllegung des Whirlpools bei Temperaturen unterhalb des Gefrierpunkts erfolgt, kann die Durchführung sehr kompliziert sein

Wintersaison – Betrieb des Whirlpools, Ganzjahresbetrieb

Wenn Sie sich entscheiden, den Whirlpool im beliebigen Modus über die Wintersaison zu betreiben, halten Sie sich bitte an die nachstehenden Empfehlungen. Der Winterbetrieb ist durch die Umgebungstemperaturen beschränkt:
a) die Temperaturen unterschreiten -5 °C nicht
b) die Temperaturen unterschreiten -5 °C

a) Beim Rückgang der Umgebungstemperaturen bis auf –5 °C können Sie nach dem Installations- und Benutzerhandbuch des Whirlpools vorgehen, also den automatischen Betrieb nutzen. Dieser Automatikbetrieb sorgt für das Einschalten der Umlaufpumpe und der elektrischen Heizung (beim Rückgang der Temperatur unter +5 °C) so lange, bis die Wassertemperatur im Whirlpool +10 °C erreicht; dann schalten sich Pumpe und Heizung automatisch aus und beim nächsten Temperaturrückgang wiederholt sich dieser Zyklus. Bei dieser Betriebsart ist aber unbedingt dafür zu sorgen, dass die Filterkartuschen absolut sauber sind, wir empfehlen eine der Filterkartuschen herauszunehmen. Wenn die Filterkartuschen über ein bestimmtes Maß mit Verunreinigungen verstopft wären, käme es zum reduzierten oder keinen Wasserdurchfluss durch die Umlaufpumpe und die Steuerungseinheit des Whirlpools würde den geringen oder keinen Wasserdurchfluss so auswerten, dass Umlaufpumpe und Heizung automatisch ausgeschaltet werden. Sollte dieses Ereignis eintreten, droht totales Gefrieren des Wassers in der Whirlpooltechnologie, was eine schwere Beschädigung zur Folge haben kann. Um den Whirlpool vor Beschädigungen zu schützen, empfehlen wir also die tägliche Kontrolle des Whirlpools auf Funktion. Bei der Kontrolle ist eventuell auch der Wasserstand nachzufüllen. Eine Senkung des Wasserstands kann durch natürliche Verdunstung eintreten. Diese Betriebsweise wird von dem Lieferanten des Whirlpools nicht empfohlen.

b) Wenn die Umgebungstemperaturen unter –5 °C sinken, muss die Wassertemperatur im Whirlpool auf Werten um +20 °C gehalten werden. In diesem Modus können beide Filterkartuschen in Betrieb sein, unter der Voraussetzung, dass sie täglich auf Sauberkeit kontrolliert werden. Wenn die Filterkartuschen über ein bestimmtes Maß mit Verunreinigungen verstopft wären, käme es zum reduzierten oder keinen Wasserdurchfluss durch die Umlaufpumpe und die Steuerungseinheit des Whirlpools würde den geringen oder keinen Wasserdurchfluss so auswerten, dass Umlaufpumpe und Heizung automatisch ausgeschaltet werden. Wenn dieses Ereignis eintritt, droht totales Gefrieren des Wassers in der Whirlpooltechnologie, was eine schwere Beschädigung zur Folge haben kann. Es ist auch die tägliche Kontrolle des Wasserstands im Whirlpool notwendig, der Wasserstand darf die Höhe des Kontrollsensors nicht unterschreiten. Wenn der Wasserstand unter diesen Sensor sinken würde, so wird die Steuerungseinheit die Umlaufpumpe und damit auch die elektrische Heizung ausschalten, was zum Gefrieren des Wassers in der Whirlpooltechnologie und damit auch zur schweren Beschädigung des Whirlpools führen könnte. Um den Whirlpool vor Beschädigungen zu schützen, empfehlen wir die tägliche Kontrolle des Whirlpools auf Funktion. Bei der Kontrolle ist eventuell auch Wasser im Bad nachzufüllen. Der Rückgang des Wasserstands kann durch natürliche Verdunstung verursacht sein.

Wenn die vorgenannten Punkte nicht befolgt werden und der Whirlpool beschädigt wird, können Garantieansprüche für diese Beschädigung nicht geltend gemacht werden.

Sommersaison

Setzen Sie den Whirlpool nicht direkter Sonnenstrahlung aus, verwenden Sie zur Pflege keine ungeeigneten Reinigungsmittel. Verhindern Sie den direkten Kontakt des Whirlpoolskeletts mit Chemikalien sowie die Verkratzung der Oberfläche mit scharfen Gegenständen. Für die Sicherheit von Kindern ist durch Aufsicht von Erwachsenen zu sorgen. Die Bedienung der Anlage kann nur eingewiesenen und tauglichen Personen von über 18 Jahren anvertraut werden, ebenso der Umgang mit Chemikalien, die außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren sind.

17. Problemlösung

Problem	Wahrscheinliche Ursachen	Lösung
Trübes Wasser	Schmutzige Filter Vernachlässigte Hygiene Diffundierte Partikel/organische Stoffe Zu lange verwendetes Wasser	Reinigen Sie die Filter. Pflegen Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel. Füllen Sie Desinfektionsmittel nach. Ändern Sie den pH-Wert und/oder die Alkalität entsprechend der Empfehlung. Schalten Sie die Massagepumpen ein und reinigen Sie die Filter. Entleeren Sie das Bad und füllen Sie es wieder.
Unangenehmer Wassergeruch	Zu viele organische Stoffe im Wasser. Vernachlässigte Hygiene pH-Wert zu niedrig.	Behandeln Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel. Füllen Sie Desinfektionsmittel nach. Ändern Sie den pH-Wert, füllen Sie das Bad nach.
Chlorgeruch	Zu viel freies Chlor. pH-Wert zu niedrig.	Wechseln Sie 1/3 von Wasserbad. Ändern Sie den pH-Wert entsprechend der Empfehlung.
Modergeruch	Vermehrung von Bakterien oder Algen.	Behandeln Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel. Wenn das Problem sichtbar ist oder andauert, entleeren Sie das Bad, reinigen Sie es und füllen es wieder.
Organische Ablagerungen/ Schaumrand im Bad	Aufgeschwemmte Öle und Verunreinigungen.	Wischen Sie den Whirpool mit einem sauberen Tuch ab. Wenn die Schmutzmenge zu groß ist, entleeren Sie das Bad. Entfernen Sie den Schaum mit einem Reinigungsmittel und füllen Sie das Bad wieder. Behandeln Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel und regeln Sie pH-Wert.
Algenwachstum	pH-Wert zu hoch. Zu wenig Desinfektionsmittel.	Behandeln Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel und behalten Sie dessen Konzentration bei.
Beeinträchtigte Klarheit	pH-Wert zu niedrig. Zu wenig Desinfektionsmittel.	Ändern Sie den pH-Wert. Behandeln Sie das Bad mit einem Desinfektionsmittel und behalten Sie dessen Konzentration bei.
Wasserstein	Kalziumgehalt im Wasser zu hoch, zu hohe Gesamtalkalität und pH-Wert zu hoch.	Wenn der Wasserstein entfernt werden muss, entleeren Sie das Bad, entfernen Sie den Wasserstein, füllen das Bad wieder ein gleichen Sie die Wasserzusammensetzung aus.
Der Whirpool funktioniert insgesamt nicht.	Zu niedriger Wasserstand. Störung der Stromversorgung. Ausgeschaltetes Heizelement.	Füllen Sie Wasser nach. Kontrollieren Sie die Stromversorgung. Starten Sie das Heizelement neu. Trennen Sie die Anlage für mindestens 30 Sekunden vom Netz, damit die Thermosicherung neustartet. Wenn ein Neustart nicht möglich ist, kontrollieren Sie die Verstopfung. Wenn die Abschaltung andauert, wenden Sie sich an Servicedienst.
Der Whirpool heizt nicht und das Licht leuchtet (die Anzeigen der Betriebsbereitschaft und der Stromversorgung blinken)	Zu niedriger Wasserstand. Thermosicherung ist ausgeschaltet. Integrierter Druckschalter ist getrennt. Thermoschutz der Umlaufpumpe ist ausgeschaltet. Filter sind verunreinigt.	Kontrollieren Sie die Filter. Der integrierte Druckschalter startet neu, wenn der Wasserdurchlauf durch die Heizung wiederhergestellt ist. Wenden Sie sich an Servicedienst, wenn sich die Heizung häufig ausschaltet. Kontrollieren Sie die Filter oder die Installation auf Lecks. Trennen Sie den Whirpool vom Netz und lassen Sie die Umlaufpumpe abkühlen. Der Thermoschalter der Umlaufpumpe startet nach Abkühlung der Pumpe und wiederholtem Anschluss ans Netz neu. Wenn sich der Thermoschalter der Umlaufpumpe häufig ausschaltet, wenden Sie sich an Servicedienst.
Leistungsrückgang der Pumpen.	Zu niedriger Wasserstand. Filter sind verunreinigt. Geschlossener Luftregler.	Füllen Sie Wasser nach. Reinigen Sie die Filter. Öffnen Sie den Luftregler.
Licht brennt nicht.	Fehler in der Elektroinstallation oder in der Lichtanlage.	Wenden Sie sich an Servicedienst.



18. Sicherheitshinweise

Vermeidung von Risiko für Kinder

1. Für Vermeidung von Risiko der Kinderunfälle, gestatten Sie nicht die Verwendung dieses Whirpools durch die Kinder ohne ununterbrochene aufmerksame Aufsicht.
2. Für Vermeidung von Risiko der Kinderunfälle, werden für kleine Kinder niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Bevor Sie den Kindern Zugang in den Whirpool erlauben, überprüfen Sie die Wassertemperatur mit der Hand und vergewissern Sie sich, dass sie für Verwendung durch Kinder geeignet ist.
3. Beachten Sie, dass die nassen Oberflächen sehr rutschig sein können. Machen Sie die Kinder darauf aufmerksam, dass sie beim Eintreten ins Bad und Austreten aus dem Bad genügend vorsichtig sind.
4. Erlauben Sie den Kindern nicht, die Whirpoolabdeckung zu betreten.

Vermeidung von Risiko für Erwachsene

1. Für Vermeidung von Risiko der Erwachsenenunfälle, beseitigen und verlieren Sie keine Saugarmaturen. Betreiben Sie den Whirpool nie, wenn die Saugarmaturen beschädigt sind oder fehlen.
2. Beachten Sie, dass die nassen Oberflächen sehr rutschig sein können. Beim Eintreten ins Bad und Austreten aus dem Bad nehmen Sie die Rutsch- und Fallgefahr zur Kenntnis.
3. Aus gesundheitlichen Gründen dürfen die Personen mit Infektionskrankheiten den Whirpool nicht verwenden.
4. Zu rotierenden Komponenten des Whirpools (drehbare Massagedüsen) nähern Sie sich nicht mit losen Bekleidungsteilen oder hängenden Schmuckstücken.
5. Drogen- und Alkoholgenuss oder Einnahme von Medikamenten vor Verwendung des Whirpools kann zu plötzlicher Ohnmacht mit Möglichkeit des Ertrinkens führen. Personen, welche die Medikamente einnehmen, müssen sich vor Verwendung des Whirpools mit dem Arzt beraten; einige Arzneimittel können Schläfrigkeit des Benutzers verursachen, während andere auf Herzen, Blutdruck und Blutkreislauf einwirken können.
6. Schwangere Frauen müssen sich vor Verwendung des Whirpools mit dem Arzt beraten.

DE

Vermeidung von Risiko des tödlichen Stromschlags

DIE ANLAGE MUSS NUR EINE PERSON MIT FACHQUALIFIZIERUNG ELEKTRO IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT VERORDNUNG NR. 5/1978 SLG.

1. Vor Verwendung überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Stromschützers. Drücken Sie die Taste TEST. Der Stromschützer muss sich ausschalten. Durch Wiedereinschalten erneuern wir die Stromlieferung. Der Whirpool muss immer über Stromschützer mit Residualstrom 0,03 A angeschlossen werden.
2. Im Abstand 1,5 m vom Whirpool erlauben Sie, keinen elektrischen Verbrauchsgerät, wie Geleuchte, Telefongeräte, Radio oder Fernseher zu unterbringen. Die Nichteinhaltung der sicheren Entfernung kann zur Tötung oder ernsten Unfällen durch Stromschlag führen, wenn das elektrische Verbrauchsgerät in den Whirpool fällt.
3. Den Whirpool stellen Sie so auf, dass der Auslass weit entfernt vom Elektroschrank und allen elektrischen Teilen situiert ist.
4. Vor Eröffnung des Services der elektrischen Teile schließen Sie den Whirpool von Stromzufuhr ab.

Hinweis: Ihr Whirpool ist mit zwei Pumpen ausgestattet, die Ihnen ermöglichen, jede Hälfte des Düsensystems separat oder beide zusammen zu betreiben. Schließen Sie die Stromversorgung bei leerem Whirpool nicht an. Sonst können sie beschädigt werden.



Garantiebedingungen
Garantiebedingungen richten sich nach Geschäfts- und Garantiebedingungen Ihres Lieferanten.



Sichere Entsorgung des Produktes nach Beendigung dessen Lebensdauer
Nach Beendigung der Lebensdauer des Produktes sichern Sie dessen umweltfreundliche Entsorgung durch entsprechende Fachfirma.

Reklamationen und Service
Die Reklamationen richten sich nach einschlägigen Gesetzen über Verbraucherschutz. Im Falle der Feststellung eines unbehebbaren Mangels, wenden Sie sich bitte schriftlich an Ihren Lieferanten.

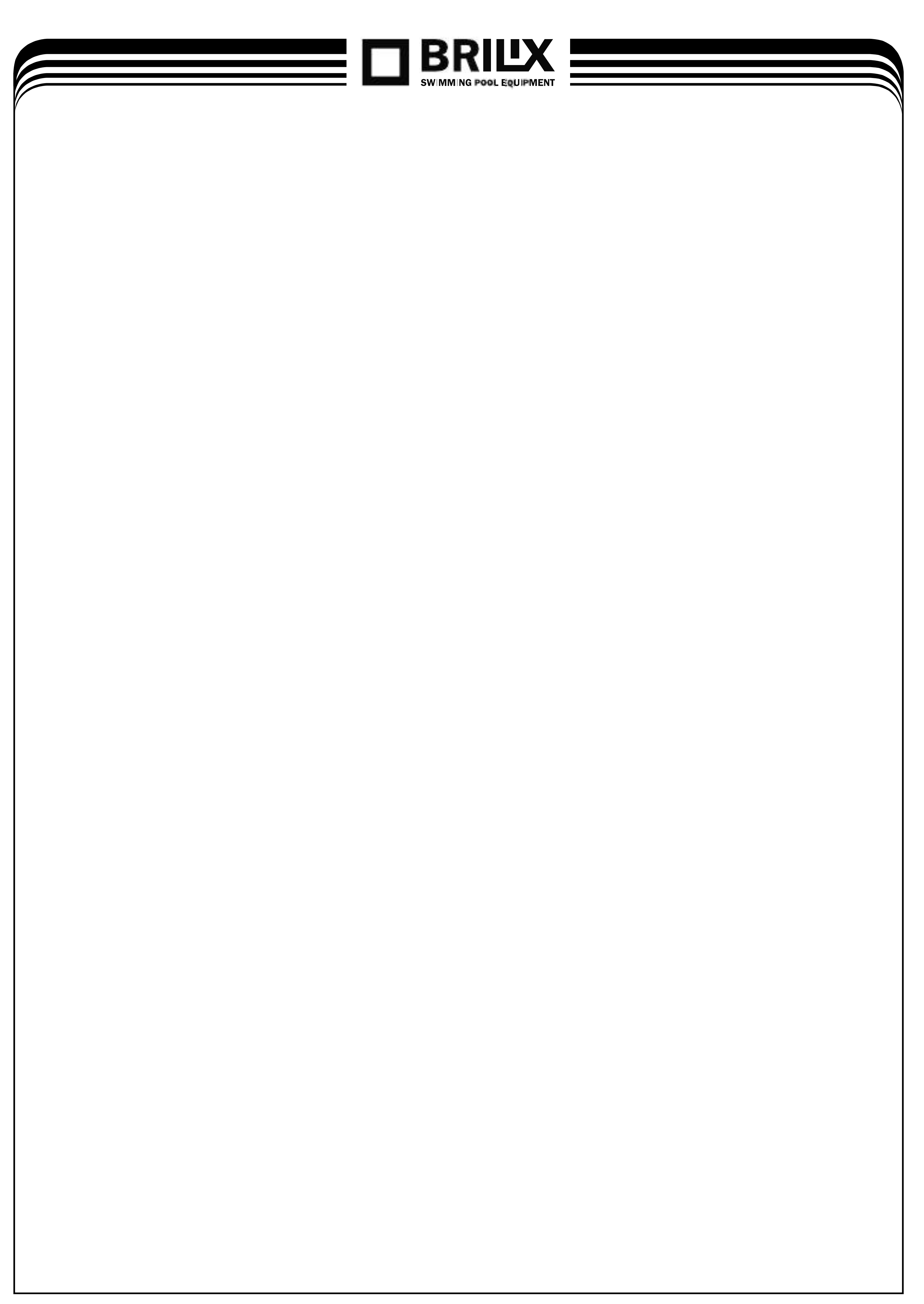
Datum...

Lieferant

DE


BRILIX
SWIMMING POOL EQUIPMENT


BRILIX
SWIMMING POOL EQUIPMENT


BRILIX
SWIMMING POOL EQUIPMENT